



立即發佈：2024 年 7 月 12 日

凱西·霍楚爾州長

**霍楚爾州長宣佈在水牛城東部地區啓動斥資 2,360
萬美元的經濟適用與生活輔助住房開發專案**

*將老舊學校進行翻新改造，以新建 42 套可負擔的節能的公寓，其中包括 12
套生活輔助住房和一個社區服務中心，該服務中心為水牛城百老匯——
菲爾莫爾社區服務*

凱西·霍楚爾州長今天宣佈學園公寓 (Apartments at the Lyceum) 開始投入使用。該專案斥資 2,360 萬美元，將水牛城東部地區的聖約翰·坎迪學園 (St. John Kanty Lyceum) 舊址改造成 42 套可負擔的節能公寓和一個社區服務中心。該專案為水牛城東部地區百老匯——菲爾莫爾社區提供了急需的經濟適用住房，其中 12 套生活輔助住房專門為以前無家可歸的家庭暴力倖存者預留。

霍楚爾州長表示，「將這所歷史悠久的老學校改造成經濟實惠、節能的住宅，是我們持續為水牛城東部地區建設更經濟實惠未來承諾的一部分。學園公寓為低收入個人和家庭提供急需的經濟適用住房，並為家庭暴力倖存者和百老匯——菲爾莫爾社區的其他民眾提供生存和生活所需的資源。」

該專案由 Community Services for Every1 (CSE1) 和艾奇米爾房地產開發公司 (Edgemere Development) 共同進行翻新工作，涉及位於斯溫伯恩街 97 號 (97 Swinburne Street) 的歷史悠久的聖約翰·坎迪學園 (St. John Kanty Lyceum) 建築以及十個相鄰地塊的翻新。學校的教室和辦公室已改建為 42 套經濟適用公寓，其中 12 套專門為家庭暴力倖存者預留，5 套完全符合 ADA 標準，還有 2 套專門為視聽障礙人士預留。

原學校廚房、自助餐廳和活動室改造為無障礙社區空間，提供包容性的娛樂節目、烹飪藝術、健康飲食教育、為參加 CSE1 服務的人員提供獨立生活和職前就業準備培訓服務。該專案的設計將採用該建築的許多獨特的建築設計和飾面，禮堂的拱形天花板設計得到了保留，該禮堂有多年歷史。

學園公寓是第一個竣工的清潔能源計劃專案。「[清潔能源計劃 \(Clean Energy Initiative, CEI\)](#)」，紐約州住房與社區重建署 (New York State Homes and Community Renewal, HCR) 和紐約州能源研究與發展機構 (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA)

為經濟適用住房的清潔能源計劃專案直接注入資金和提供技術支援。作為清潔能源計劃要求的內容，該建築現場不再使用任何化石燃料。

作為建築現代化和脫碳努力的一部分，它的設計也符合紐約州能源研究與發展機構 (New York State Energy Research and Development Authority) 新建築住房計畫 (New Construction Housing Program)

的要求。紐約州能源研究與發展機構節能元素包括能源之星或同等設備、增加的隔熱層以及安裝新的照明、暖通空調系統、窗戶和屋頂。還安裝低流量管道裝置，提供電動汽車充電站。學園公寓專案也符合 2020 年企業綠色社區 (2020 Enterprise Green Communities) 的標準。

過去五年間，HCR 在伊利縣 (Erie County) 建造或保護了 11,000 多套經濟適用房。學園公寓是霍楚爾州長 250 億美元綜合住房計畫的組成工作。綜合計畫將在全紐約州建造或保留 100,000 套經濟適用房以增加住房供應，其中包括 10,000 套面向弱勢群體的支援性服務住房，並為另外 50,000 套住房安裝電氣。

該專案的資金包括來自紐約州臨時與殘疾援助辦公室 (Office of Temporary and Disability Assistance, OTDA) 的無家可歸者住房和援助計畫 (Homeless Housing and Assistance Program, HHAP) 提供的 250 萬美元，以及 HCR 的低收入住房稅收抵免 (Low Income Housing Tax Credit) 預計將提供 800 萬美元的股權，還有 HCR 住房信托基金 (Housing Trust Fund) 提供的 360 萬美元補貼以及 HCR 社區投資基金 (Community Investment Fund) 提供的 25 萬美元。紐約州公園、娛樂和歷史保護辦公室 (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) 促進了聯邦和州歷史修復稅收抵免 (Federal and State Historic Tax Credits) 的使用，稅收抵免預計將提供 700 萬美元的股權，清潔能源計劃透過紐約州住房與社區重建署和紐約州能源研究與發展機構之間的夥伴關係提供了 525,000 美元的資金，用於改進脫碳工作。布法羅市也捐贈了 750,000 美元的 HOME 資金。

該改造專案透過水牛城改造基金 (Better Buffalo Fund) 獲得 50 萬美元開發資金。這筆基金高達 4000 萬美元，旨在創建充滿活力、多功能、高密度的社區，它專注於支援提高交通走廊沿線的密度和增長，並振興鄰裡商業區的專案。

營運資金將由帝國州輔助性住房專案 (Empire State Supportive Housing Initiative) 透過臨時與殘疾援助辦公室提供。CSE1 將提供服務，如病例管理、財務諮詢、勞動力發展、健康轉診、兒童護理和公益服務。

紐約州臨時救濟與殘障援助辦公室代理主任巴巴拉·C·吉恩 (Barbara C. Guinn) 表示，「學園公寓開始投入使用，為水牛城東部地區居民提供了急需的經濟適用住房，並為伊利縣以前無家可歸的家庭暴力倖存者提供了穩定的住所，為他們提供了直接獲得基本支援服務的機會，幫助他們實現和維持社區內的穩定生活。我讚賞霍楚爾州長支援學園公寓等專案，這些專案為家庭提供更多的永久性住房選擇，改善了我們的社區，並幫助打破了紐約州的無家可歸循環問題。」

紐約州住房與社區重建署署長路思安·維斯瑙斯卡斯 (RuthAnne Visnauskas) 表示，「學園公寓專案是紐約向更可持續、更節能的住房市場轉型的範例，惠及水牛城等城市。這一耗資 2,300 萬美元的開發專案受益於「清潔能源計劃」，將一座老學校和幾塊空置地塊改造成 42 套經濟實惠、氣候友好的現代化公寓以及一個社區中心，將在未來幾年為週邊社區提供服務。我們感謝霍楚爾州長以及我們的州和地方合作夥伴為使該專案取得成果所做的工作。」

紐約州公園、娛樂和歷史保護辦公室臨時專員蘭迪·西蒙斯 (Randy Simons)，「我們很自豪能夠在水牛城和紐約全州開展此類專案，合作推進州長的經濟適用房計畫。透過歷史修復稅收抵免計劃等資源，鼓勵開發商投資我們的歷史建築，並以嶄新和令人興奮的方式重新啓用讓我們的街區建築。我讚賞霍楚爾州長優先考慮穩定、可負擔的公平住房，也感謝許多專案合作夥伴認識到重新利用這類出色歷史資源的價值。」

紐約州能源研究與發展機構總裁兼執行長多利·M·哈里斯 (Doreen M. Harris) 表示，「紐約州能源研究與發展機構的新專案支援改善節能、低碳建築的使用，從而提高這些建築的適應能力，克服氣候變化帶來的影響。學園公寓展示了公共和私營部門多種資源結合在一起的可能，幫助弱勢紐約群眾在現代、健康、可負擔的生活空間中茁壯成長，滿足社區服務和需求。」

帝國州發展公司總裁、執行長兼專員霍普·奈特 (Hope Knight) 表示，「霍楚爾州長致力於透過學園公寓等計畫應對歷史性的住房危機。目標是在未來十年建造 80 萬套住房，具體做法是在包括水牛城東部地區在內的社區激勵新建住房，制定當地住房目標。我們歡迎居民入住他們的新公寓，希望他們能夠在新社區享受生活、工作和社交，茁壯成長。」

紐約州家庭暴力預防辦公室執行主任凱利·歐文斯 (Kelli Owens) 表示，「負擔得起的住房是家庭暴力和基於性別的暴力倖存者最迫切的需求，家庭暴力是美國婦女和兒童無家可歸的主要原因。我們感謝霍楚爾州長理解這一點，並投入資源在伊利縣為倖存者提供更多安全的支援性住房，讓倖存者開始他們的康復之旅。作為紐約州支援性住房計劃工作的內容，帝國州輔助性住房專案很自豪能夠擴大倖存者的聲音，並倡導建立一個以倖存者為中心、了解創傷並具有文化響應能力的系統。」

議員莫妮卡·華萊士 (Monica Wallace)

表示，「學園公寓等專案為住房短缺危機提供了關鍵解決方案。該公寓將成為數十個努力尋找經濟適用住房家庭（包括家庭暴力倖存者）的安身之所。此外，該專案透過確保新建築運行時不使用化石燃料，展示了紐約在打造更綠色、更清潔環境方面的領先地位。這項專案對水牛城居民以及環境來說都是一個大的成功。我讚揚霍楚爾州長在透過該專案解決氣候和住房問題方面發揮的領導作用。」

伊利縣行政長官馬克·C·波隆卡茲 (Mark C. Poloncarz)

表示，「經濟適用房是整個伊利縣的迫切需求，需要強大的合作夥伴和富有遠見的領導才能解決這一問題。我感謝霍楚爾州長對經濟適用住房問題的關注，並感謝她努力在伊利縣建造更多此類住房。這些投資改變了家庭和個人的生活，他們現在將擁有安全、經濟適用的住房來實現自己的美國夢。此外，該專案為一所廢棄的學校注入了新的活力，並重振了百老匯——菲爾莫爾社區，為所有人建立了一個更強大的社區。」

水牛城市長拜倫·W·布朗 (Byron W. Brown)

表示，「我讚揚霍楚爾州長及其政府支援百老匯——菲爾莫爾社區所需的經濟適用住房機會。聖約翰·坎迪學園是另一個專案，體現了紐約州致力於提供更多優質經濟適用住房的承諾。」

Community Services for Every1 總裁兼執行長明迪·切爾沃尼 (Mindy Cervoni)

表示，「我們非常感謝指定用於經濟適用房和支援性住房的資金，這使得Community Services for Every1

能夠在學園公寓創建伊利縣第一個此類永久性支援性住房專案。這項措施使我們能夠幫助個人解決導致其住房不穩定的因素。在有需要的社區開發經濟適用住房仍然是社區服務的優先事項，我們感謝合作夥伴幫助我們實現了這一專案。」

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞

紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

註冊州長辦公室的最新動態：ny.gov/signup | 傳送簡訊「NEW YORK」至 81336

[退出訂閱](#)